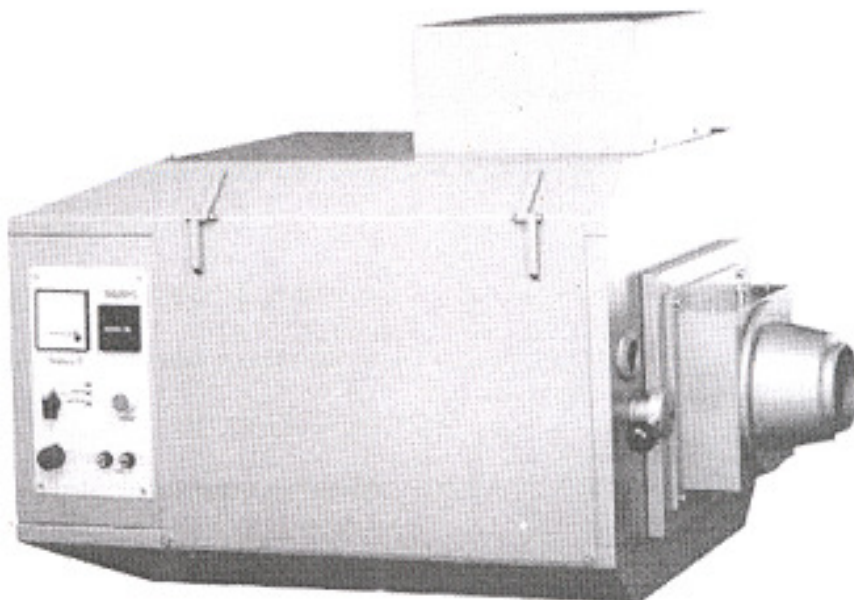


ОСВЕТИТЕЛЬ XENOLUXE

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Содержание

- 1. Инструкции по безопасности**
 - Общие**
 - ВАЖНО!**
 - Правильное использование**
- 2. Введение**
 - Идентификация наиболее важных частей**
 - Электрическая диаграмма**
- 3. Установка и монтаж**
 - Установка осветителя**
 - Установка отражателя**
 - Типы отражателя. Фокусная длина**
 - Адаптеры соответствующие отражателю**
 - Оптическая установка отражателя**
 - Электрическая диаграмма и соединения**
 - Электрическая диаграмма**
 - Соединение электропитания**
 - Электрические соединения на панели**
 - Лист компонентов**
- 4. Установка лампы**
 - Адаптеры для ламп**
 - Фокусирование лампы**
 - Процедуры безопасности**
 - Система вытяжки**
- 5. Начало**
 - Начало**
- 6. Техническое обслуживание(уход)**
- 7. Устранение неполадок**
- 8. Приложение А: таблица записи ламп**

1. Инструкции по безопасности

1.1. Общие инструкции

Важно: Прочитайте эту инструкцию, рассматривая ваш прибор

- Никогда не пытайтесь изменить или переделывать механические или электрические устройства безопасности вашего осветителя
- Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию вашего осветителя
- Если осветитель не функционирует должным образом, сразу же прекратите его функционирование и уведомите специалиста по обслуживанию
- В случае возможного ремонта, обратитесь к дистрибьютору, который установил прибор
- Всегда используйте оригинальные составные части и аксессуары установленные авторизованным наладчиком

1.2. ВАЖНО!

- Не прикасайтесь к электрической системе осветителя. Она должна быть установлена компетентным техническим специалистом
- Установка должна быть выполнена в соответствии с инструкцией по функционированию и локальным нормам безопасности. Несоблюдение норм лежит на ответственности покупателя и установщика.
- Прежде чем начать, проверьте все электрические соединения аппарата, в том числе заземление и УЗО. Это обеспечит безопасную эксплуатацию осветителя.

1.3. Правильное использование

- Не используйте этот осветитель, если не прочли предыдущие необходимые инструкции по безопасности. Эксплуатация и обслуживание осветителя должна производиться специально подготовленным персоналом имеющим соответствующую квалификацию.
- Внимательно изучите настоящую инструкцию по эксплуатации этого осветителя перед началом использования
- Держите ваши руки подальше от осветителя, когда он функционирует
- Не надевайте неподходящую одежду или украшения, которые могут упасть в выдвижные части прибора
- Не оставляйте прибор во время функционирования
- Всегда отключайте прибор от сети прежде чем чистить его, ремонтировать или производить еще какие-либо действия. Отключайте автомат (УЗО) на распределительном щите. Держите кабель подальше, чтобы не наступить на него, что может быть опасно.
- Убедитесь, что все шильдики (металлические пластины безопасности и стикеры – наклейки) на осветителе легко читаются. Если нет, то обратитесь к дистрибьютору за разъяснениями.
- Для чистки прибора и технического обслуживания отключайте прибор из сети

2. Вступление

Осветитель Proyecson Xenoluxe XL-1000/3000 предназначен для эксплуатации с кинопроекторами различных типов в качестве источника света. В качестве излучателя в осветителе применяется короткодуговая ксеноновая лампа сверхвысокого давления, предназначенная для горизонтальной установки.

2.1. Идентификация наиболее важных частей

- Отражатель: Может быть металлическим или дихроическим (интерференционным). Этот осветитель предназначен для отражателей с фокальной дистанцией 667 и 825мм. Все металлические рефлекторы и дихроические от 2500Вт имеют инфракрасную защиту или тепловой фильтр.
- Амперметр: показывает текущий ток во время функционирования
- Временной счетчик: показывает количество часов, во время которых функционирует лампа (В последней главе инструкции есть таблица для контролирования времени функционирования лампы и технический журнал общего времени функционирования лампы)
- Система вентиляции: состоит из трёх центробежных вентиляторов. Два из них подают поток воздуха на катод и анод лампы, а третий – удаляет воздух из осветителя.
- Поджиг: служит для создания разряда между анодом и катодом, необходимого для поджига лампы.

- Ксеноновая лампа: короткодуговая лампа сверхвысокого давления ксенонового газа
- Регулятор позиции: лампы по отношению к рефлектору, помещенный внутри осветителя с механизмом, который позволяет вертикальное, горизонтальное и фокусное регулирование
- Терминалы соединения осветитель-лампа:
 - Отрицательный полюс (-) с терминалом на конце. Находится рядом с задней панелью осветителя
 - Положительный полюс (+) медная дека впереди анода
- Заслонка осветителя: позволяет перекрыть свет к проектору. Если заслонка закрыта долгое время, то лампу следует выключить.

Важно: Предоставьте все операции по технике обслуживания квалифицированному специалисту из Proeysson.

2.2. Электрическая диаграмма

Различное устройство частей осветителя изображено на рисунке ниже. На панели управления расположены:

- амперметр для точного определения тока в лампе в любое время, важно, чтобы лампа функционировала в тех интервалах тока, которые предоставлены производителем.
- Счетчик времени расположен рядом с амперметром.
- переключатель-контроллер с тремя позициями управления: «стоп» (1), «вентиляция» (2) и «выпрямитель» (3). Рядом с переключателем расположены индикаторы, которые обозначают соответственно: стоп, вентиляция и питание. Переключатель позволяет включать вентиляцию до включения лампы.
- защитный предохранитель для системы вентиляции.
- Регулятор тока лампы R2 (опционно, по дополнительному заказу)

Для того, чтобы включить лампу, мы должны включить питание.



3. Установка и монтаж

3.1. Установка осветителя

Установите осветитель на пьедестал, используя болты и гайки №6, не закрепляйте, позволяя в таком случае движение осветителя для оптической установки.

Установите в центр пьедестала осветитель и продвиньте его горизонтально и вертикально до тех пор, пока цент рефрактора не встанет в ту же самую ось, что и центр кадрового окна и центр апертуры объектива.

Важно: Не вращайте регулятор фокуса и контроллеры позиционирования лампы (они настроены заводом производителем) пока инсталляция не завершена!

3.2. Установка отражателя

Запрещается прикасаться к отражателю к внутренней его поверхности, отражающей поверхности, в случае, если это произошло следует ее протереть влажной тряпкой смоченной чистым спиртом.

Чтобы установить отражатель, сначала поместите его на желаемую позицию и затем отрегулируйте его 4 пружины для затягивания.

3.2.1 Типы отражателей. Фокусная длина.

Отражатель	Фокусная длина
MIR R-621	47/802
MIR R-515	55/667
WEULE 300?	55/825
WEULE 340?	55/825

3.2.2. Адаптеры соответствующие отражателям

Отражатель	Адаптер	Отношение
MIR R-621 Y R-515	Reflector holder (патрон рефлектора)	1200-010
WEULE 300? 55/825	Reflector holder	1200-011
	Диск поддержки	1200-012
WEULE 340? 55/825	Reflector holder	1200-013
	Диск поддержки	1200-014

3.3. Оптическая установка отражателя

Для точного функционирования проектора очень важно, чтобы оптическая система осветителя была установлена точно с оптическим центром проектора в вертикальной и горизонтальной плоскости. Для этой цели необходим набор компонентов установки, который позволяет обеспечить точную оптическую осевую центровку. Этот набор компонентов (опциональный) состоит из пяти металлических частей, последовательно пронумерованных. Хорошее проецирование может быть достигнуто если только ось отражателя, кадровое окно и объектив проектора установлены точно.

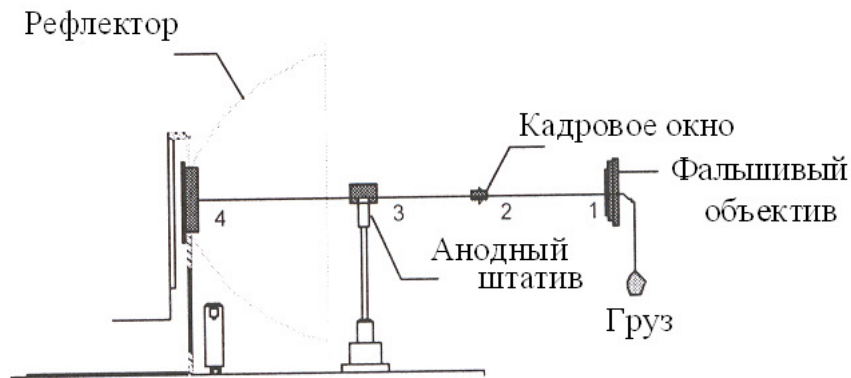
Компоненты установки:

1. Юстировочная насадка
2. Тестовая апертура
3. Регулировочная трубка
4. Центрирующая вилка

Чтобы установить необходимые компоненты выполните следующие инструкции:

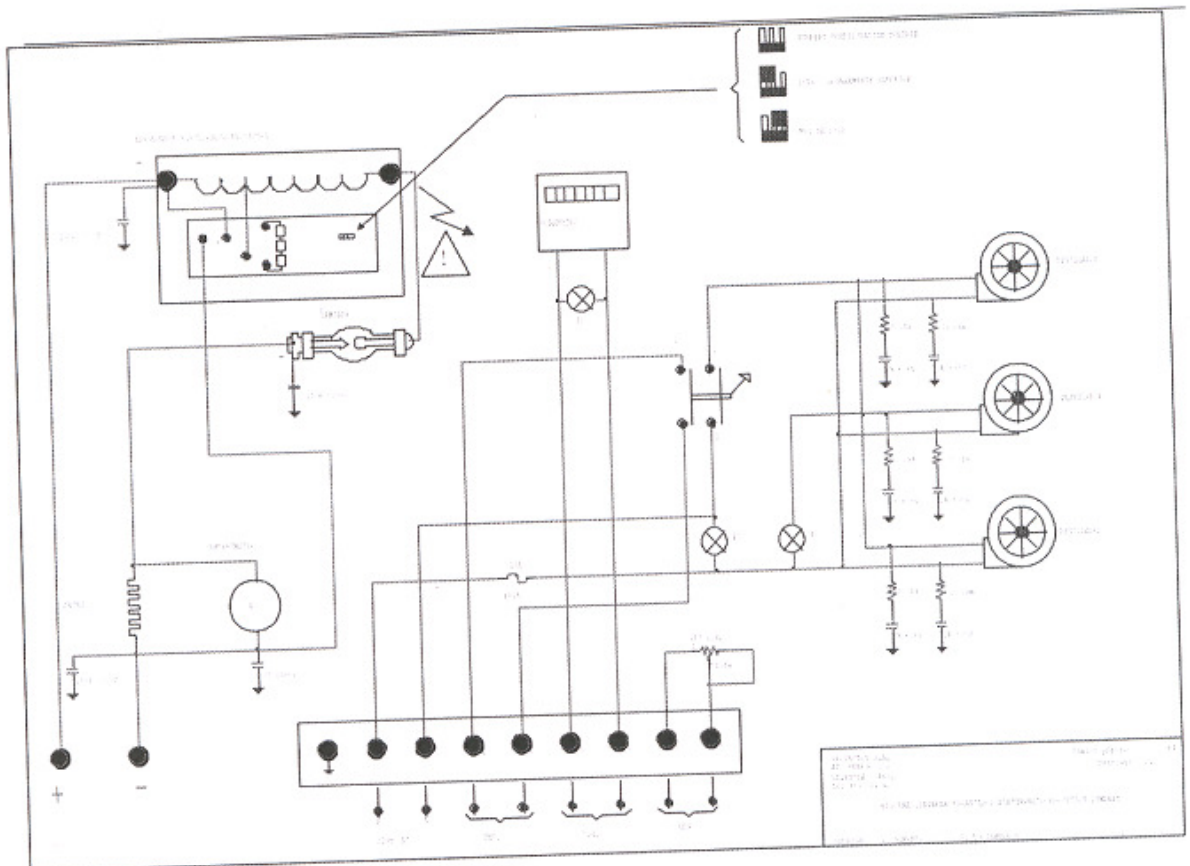
- Откройте заслонку осветителя и заслонку проектора. Поверните механизм проектора вручную, чтобы obtюратор не перекрывал кадровое окно.
- Откройте боковую дверцу осветителя при помощи ключа №5. Осветитель подготовлен заводом-производителем для определенной лампы. Не трогайте регулятор фокуса и регуляторы позиционирования пока процесс установки не будет завершен
- Вытащите объектив из проектора. Поместите центрирующую вилку (№4) из комплекта в отражатель, пометите регулировочную трубку на анодный штатив (№3) и тестовую апертуру (№2) на кадровое окно и наконеч юстировочную насадку в турель, проводя шнур через осветитель и проектор. Поместите тяжелый вес на конец шнура, чтобы поддерживать натяжение

- Когда осветитель установлен, перейдите к точной юстировке компонентов таким образом, что шнур пересекал именно центр отражателя, кадрового окна и объектива. Это может быть достигнуто развинчиванием креплений стола осветителя и передвигание горизонтально и вертикально, до тех пор пока точная установка не будет завершена. Проверьте анодный штатив, он должен находить точно в середине отражателя. Когда это все сделано, закрепите стол осветителя.



3.4. Электрические диаграммы и соединения

3.4.1. Электрическая диаграмма



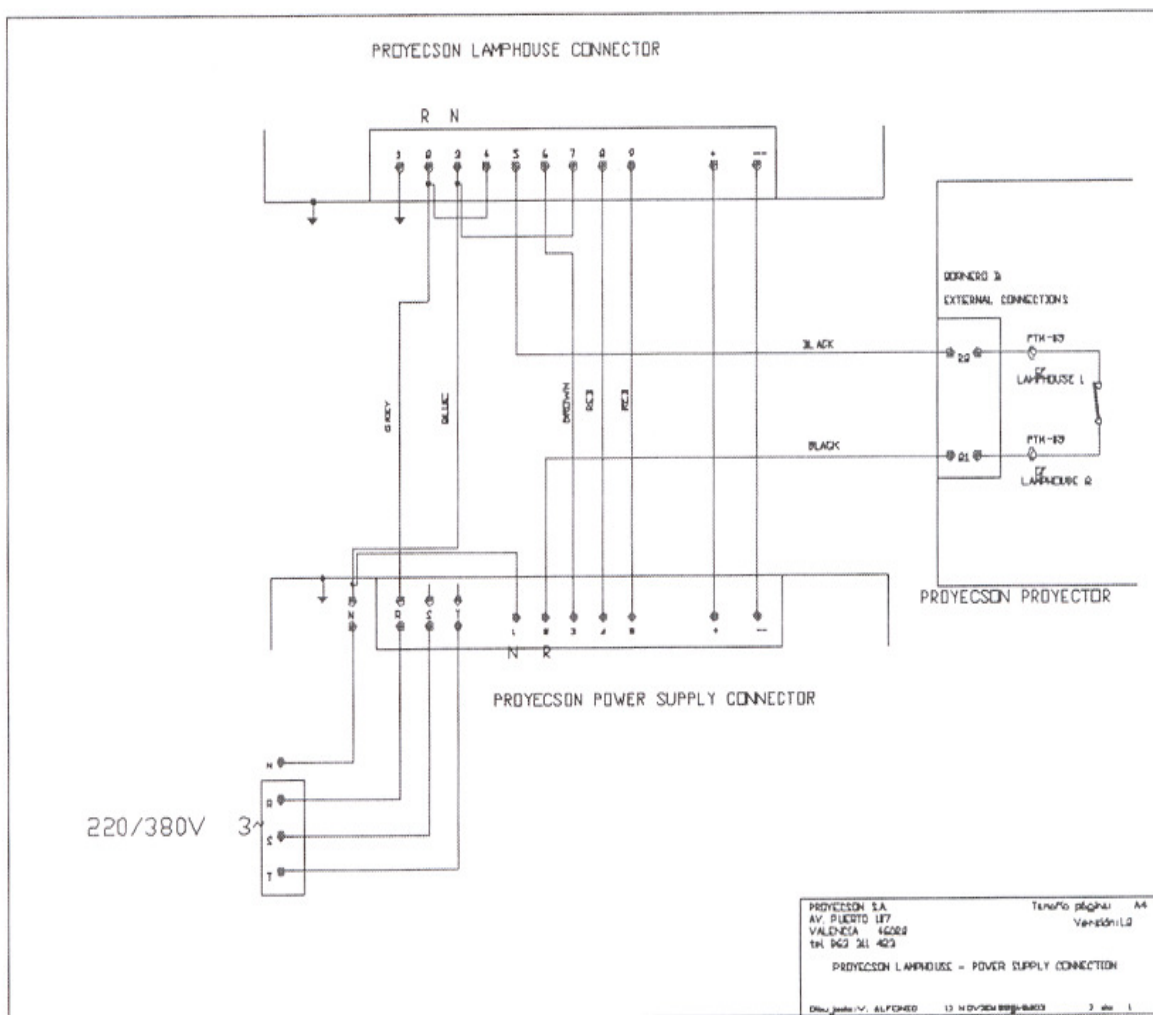
3.4.2. Соединение электропитания

Данный осветитель должен быть подсоединен к источнику электропитания, как это показано на рисунке ниже. Подсоедините электропровода к DC output терминалам на источнике электропитания. Проверьте полярность. Подсоедините так скажем обозначенный положительный провод к соответствующему источнику питания и повторите то же самое с отрицательным.

Подсоедините нижний шнур к терминалу №1 на задней панели осветителя. Все провода должны быть изолированы, чтобы избежать влияния.

Asia Cinema
www.asiacinema.ru
Москва
Инженерный центр
+7 (495) 661-54-66
moscow@asiacinema.ru
Ангарск
Инженерный центр
+7 (3955) 50-80-11
cinema@asiacinema.ru

3.4.3. Электрические соединения на панели



3.4.4. Лист компонентов

Электрическая цепь осветителя		
Ссылка	Описание	Тип
	Амперметр 150 А (до 4000Вт)	
	Амперметр 200 А (от 5000Вт)	
F1-2	Предохранители 10	5x20
	Держатель предохранителей	
K1	Переключатель	
K2	Переключатель	
V1	Вентилятор	
V2-V3	Вентилятор	
R1	Шунт 150 А (до 4000Вт)	
	Шунт 200 А (от 5000Вт)	
P1-3	Неоновый индикатор	220В
	Ксеноновая лампа	XBO
U1	Система поджига	
R2	Потенциометр	27 Ом 90 Вт
	Счетчик времени	
C1	Конденсатор 22 мФ	630 В
C2-5	Конденсатор 22 мФ	1600 В
C6-11	Конденсатор 22 мФ	630 В
R1-6	Резистор 10 Ом	0.25 Вт

4. Установка лампы

Откройте боковую дверцу осветителя, используя ключ №5. Ксеноновая лампа произведена с использованием газа под высоким давлением. При нормальном функционировании это давление повышается таким образом, что лампа может взорваться. Из-за этого предполагается, что при любой манипуляции с лампой рекомендации изготовителя должны строго выполняться. (наденьте защитную маску и хлопковые перчатки для того, чтобы не запачкать лампу.)

Этот осветитель настроен и отрегулирован на заводе, с подходящими ламповыми штативами. Если какой-то адаптер или расширитель требуются для лампы (раздел 3.1.) они должны быть отрегулированы и настроены, до того, как лампа займет свою позицию. Лампа всегда должна быть в своей прозрачной оболочке. Следует быть очень осторожным при движениях или прокручивании, когда устанавливаются адаптеры.

Снимите защитную пленку только, когда это действительно понадобится, если на пленке появились отпечатки пальцев, то эти отпечатки следует вытереть влажной тряпочкой с добавлением изопропилового спирта.

Поместите лампу в осветитель, пропуская катод через отверстие отражателя, прежде всего принимая во внимания то, что не следует касаться поверхности рефлектора. Вставьте катод (или его адаптер) осторожно и оставьте свободное место для соединений терминала. Завинтите контактные крепления.

Поместите анод (+) в адаптер. Подсоедините анодный провод к проводу системы поджига. Под рефлектором имеется магнит, который позволяет добиться магнитной стабилизации дуги в лампе.

4.1. Адаптеры для ламп

Обратитесь к адаптерам в таблице по дополнительным компонентам, равно как и позиции анодного штатива, относящиеся к различным типам.

Анодный штатив может быть отрегулирован по параметру высоты, позволяя регулировку для различных типов и различных диаметров ламп. Если лампа заменена, то анодный штатив должен быть установлен заново.

Все подсоединения к лампе должны быть крепко закреплены, без должного подсоединения может произойти перегрев или могут возникнуть неполадки в работе лампы, которые не покрываются гарантией.

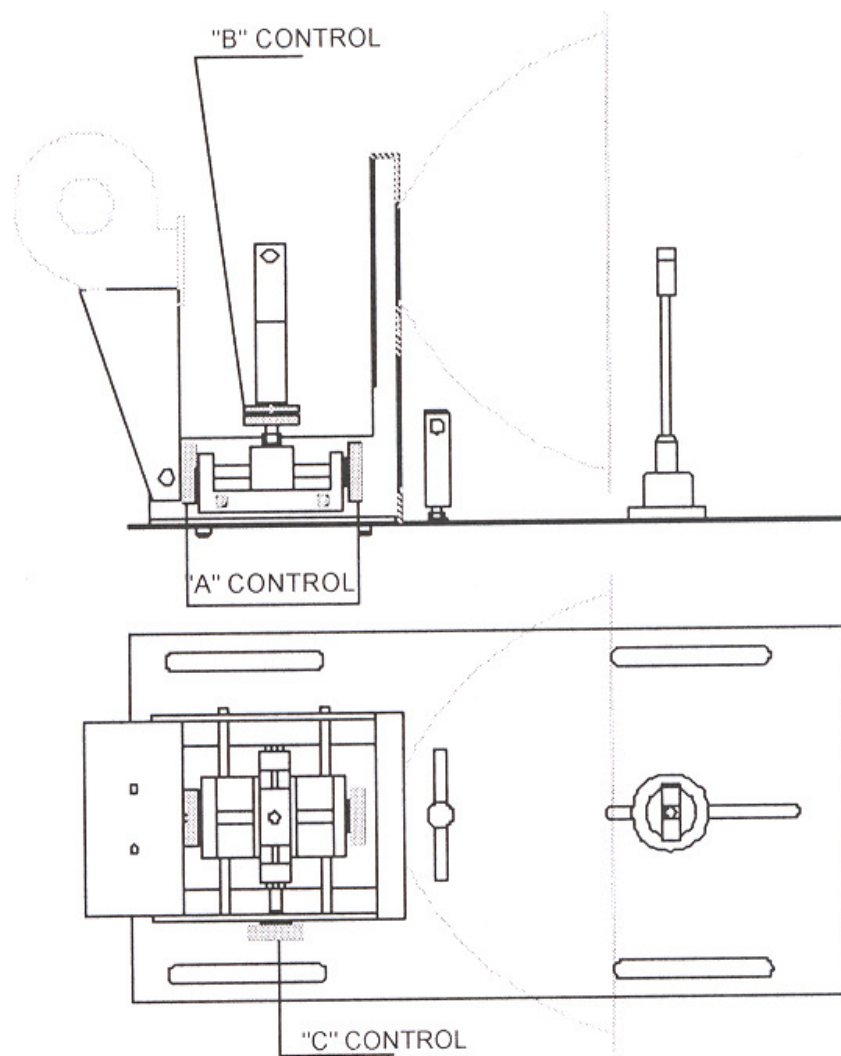
Адаптер	Ссылка
Ламповый адаптер от 1600 до 2500 Вт (+полюс)	1200-020
Ламповый адаптер от 1600 до 2500 Вт (-полюс)	1200-021
Терминалы (-полюс)(1600,2000,2500,300,4000, 7000Вт)	1200-022
Ламповый адаптер от 2500 до 3000 Вт (-полюс)	1200-023
Ламповый адаптер от 2500 до 3000 Вт (-полюс)	1200-024
Терминалы (-полюс)(5000Вт)	1200-025
Катодная контактная скоба (-полюс) ?27.15 (1000-3000Вт)	1300-01
Катодная контактная скоба (-полюс) ?30.15 (4000-7000Вт)	1300-01

4.2. Фокусирование лампы

Есть три регулятора, которые поморгают фокусировке лампы. Регулятор А позволяет перемещать фокус лампы относительно рефлектора. Этот регулятор пододвигает лампу по оси проекции. Вы поворачиваете этот регулятор против часовой стрелки, лампа движется от рефлектора и наоборот.

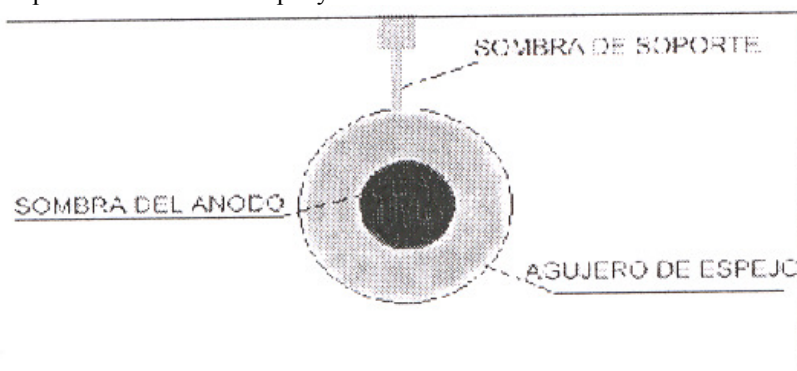
Регуляторы В и С варьируют позицию лампы в горизонтальной и вертикальной плоскостях соответственно.





Вытащите объектив проектора, включите мотор и поднимите заслонку. Поворачивайте регулятор фокусирования А до тех пор пока пятно на экране не станет самым маленьким насколько это возможно. Рекомендуется вертеть этот регулятор в обе стороны, чтобы определить лучшую фокусировку пятна. Использование регуляторов В (вертикальный) и С (горизонтальный) центрует тень электрода за отраженное пятно (так сильно центровано, как это возможно на экране).

Вертите этот регулятор, пока не добьетесь такой округлости черного пятна, насколько это возможно. Если это необходимо, перенастройте этот регулятор, чтобы достигнуть лучшего результата. Затем сделайте выбор. С такими настройками тень электрода центруется вдоль с отверстием отражателя в кадровом окне и на экране как показано на рисунке ниже.



Установите объектив на место. Регулируйте фокусирование пока требуемое распространение света не будет достигнуто. Избегайте продолжительной световой проекции с объективами без киноплёнки, иначе объектив может быть повреждён и не будет поддаваться починке (не гарантийный случай). Эта настройка не должна изменяться до поворота или замены лампы. Если при замене лампы изменилась освещённость, повторите операции, описанные выше. Никогда не изменяйте оптическую установку осветителя и отражателя!

Верните на место боковую дверцу осветителя и закрутите болты.

Чтобы выключить лампу, переместите переключатель на позицию «вентилятор», а затем в положение «Выпрямитель». После выключения лампы необходимо, как минимум, 10 минут обеспечить работу вентиляторов для охлаждения лампы.

Запишите установку каждой ксеноновой лампы в таблицу записи в последней части этой инструкции. Рекомендуется не превышать срок эксплуатации ламп более, чем на 40% от времени, предписанного производителем ламп.

Верните лампы, которые подчиняются правилам по гарантии, производителю, у которого они были куплены. Запакуйте лампу в оригинальную упаковку с защитной плёнкой поверх лампы. Обратитесь к провайдеру ламп с соответствующей гарантийной формой.

4.3. Процедуры безопасности

Обслуживание должно осуществляться квалифицированным персоналом с соответствующими мерами по безопасности (маска, защита, перчатки) Всегда следуйте инструкциям производителя.

Для правильного и регулярного обслуживания, рассмотрим инструкции:

1. Позвольте лампе остыть до комнатной температуры, прежде чем открыть осветитель. Надевайте защитную одежду, описанную выше.
2. Отключите питание, прежде чем открыть осветитель
3. Когда лампа вынута из позиции в осветителе, поместите ее в защитную упаковку, предложенную производителем.
4. Помойте лампу, когда ее температура станет комнатной, не касайтесь кварцевой плёнки на лампе, отпечатки пальцев приведут к укорачиванию жизни лампы. Если все-таки отпечатки остались, то рекомендуется чистка влажной тряпкой, смоченной в изопропиловом спирте.
5. Используйте безозоновые лампы.
6. Никогда не смотрите прямо дугу в лампе. Могут возникнуть проблемы со зрением и слепота.
7. Поддерживайте систему вентиляции в условиях хорошего функционирования
8. Чтобы обеспечить максимально длинную жизнь прибору, обратите внимание на то, чтобы после выключения лампы по крайней мере 10 минут следует не выключать вентиляцию
9. Если лампа должна быть возвращена во время гарантии, то наденьте оригинальную упаковку и запакуйте в оригинальную упаковку производителя.
10. Отработавшие свой срок лампы должны быть уничтожены следующим образом: завернуть в лоскуты или плотную материю. Поместите их на твердой поверхности и разбейте молотком. Не помещайте неразбитые лампочки в обычный контейнер для отходов.

4.4. Система вытяжки

Система вытяжки подключается к патрубку, диаметром 12 см. Воздуховод может быть жестким или мягким, но, в любом случае, он должен быть термостойким. Система вытяжки должна быть выведена наружу и установлена таким образом, чтобы исключить возможность нисходящего потока или попадания дождя в осветитель. Система должна обеспечивать вытяжку в объёме не менее 655 куб.м. в час.

5. Функционирование

5.1. Начало

Снимите пластиковую крышку с лампы. Никогда не включайте лампу с надетой защитой. Зафиксируйте дверцы осветителя и закрутите болты, опустите вниз заслонку.

Включите питание. Поверните переключатель К1 с позиции «стоп» на позицию «выпрямитель». Это действие должно быть произведено через прохождение позиции «вентилятор» и проверки ее правильного функционирования.

После включения выпрямителя начнется процесс поджига. Если поджиг не произошел или пульсация поджига высокого напряжения не появилась, повторите операцию. Не держите переключатель в таком случае более, чем секунду. Повторное включение выпрямителя без поджига лампы – симптом ошибки в функционировании лампы или системы электропитания. Обратитесь к разделу устранения неполадок в последней части этой инструкции.

Текущий ток функционирования отображается на амперметре расположенном на панели управления боковой стенки осветителя. Никогда не превышайте максимум текущего тока, предписанный производителем лампы. Не позволяйте току протекать ниже минимума, разрешенным производителем лампы, иначе стабильность работы лампы под угрозой.

Поместите потенциометр регуляции на такую позицию, чтобы номинальный ток лампы отображался на амперметре.

Для выключения лампы поместите переключатель К1 на позицию «вентилятор» и не выключайте вентилятор в течение десяти минут, а затем поверните переключатель на позицию «стоп».

Когда лампа функционирует автоматически, осветитель получает управление, приводящее в действие систему вентиляции, выпрямитель и поджиг лампы. Когда лампа выключается, то система вентиляции еще работает в течение примерно от 6 до 10- минут.

6. Уход

Этот осветитель Xenoluxe XL 1000/3000 или 4000/7000 не требует сложного технического обслуживания. Без тени сомнения нужно заявить, что наиболее важная часть техобслуживания – это чистка. Отражатель следует чистить периодически чистой и мягкой тканью без торчащих нитей и смоченной спиртом таким образом, чтобы никаких остатков пыли не было на поверхности рефлектора. Никогда не используйте для чистки абразивные жидкости.

Время от времени проверяйте состояние лампы. Любое загрязнение или инородные предмет должны быть убраны немедленно. Используйте только спирт и ткань, затем дистиллированная вода и потом вытрите насухо мягко. Не касайтесь ламп пальцами и будьте уверены, что соблюдаете все процедуры по безопасности.

Проверяйте все электрические соединения время от времени, особенно соединения электродов лампы и соединения к поджигу.

Следуйте инструкциям производителя, внимательно относитесь к повороту ламп. Обычно поворот осуществляется, когда лампа достигла примерно половину своей жизни предписанной. После поворота повысьте ток в лампе до разрешенного максимума и повторите процедуру 3 или 4 раза, по крайней мере.

Наблюдайте за током при функционировании и проверяйте всегда ли он внутри рамок обозначенных производителем, как для максимума, так и для минимума. Если нет, то функционирование лампы может быть не стабильным.

7. Устранение неполадок

Если лампа не загорается, прочтите следующие инструкции, чтобы выявить проблему.

Проверьте верно ли подведено подключение к питанию лампы. Проверьте работает ли система вентиляции. Если нет, то проблема в вентиляторе, плохом соединении проводов или поломке.

Осветитель имеет два линейных предохранителя, проверьте их и замените, если они не работают. Никогда не заменяйте предохранители с более высокой силой тока, используйте только предохранители с 10 А.

Когда переключатель находится в положения «питание», проверьте горит ли соответствующий индикатор. Если нет, то следует проверить соединения с электропитанием.

Проблема	Возможное решение
Лампа не загорается	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте работают ли предохранители• Нет напряжения АС в осветителе. Если нет

	<p>220 вольт на выходах 2 и 3, то следует проверить ток питания</p> <ul style="list-style-type: none"> • Если лампа не загорается, но слышится искра и вспышки лампы. Проверьте соединения между анодом и катодом, нет ли неисправности. Также проверьте напряжение между анодом и катодом (80-100в) В таком случае ошибка в лампе, замените ее, соблюдая все процедуры безопасности • Если лампа не загорается, искра слышится, но нет вспышек, это может быть из-за того, что импульсы поджига пробивают на корпус. Проверьте соединения лампы к поджигу, чтобы оно было вдали от металлических предметов по крайней мере на 35 мм
Чрезмерное колебание света	<ul style="list-style-type: none"> • Поврежденная или старая лампа. Проверьте нет ли ничего на поверхности лампы. Замените ее, если нужно. • Чрезмерное колебание на выходе питания. Обратитесь к руководству по электропитанию
Недостаточный выпуск света	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильная фокусировка. Проверьте фокусирование лампы и если необходимо повторите снова • Затемнение лампы из-за износа. Замените если необходимо.
Лампа выходит в функционирование	<ul style="list-style-type: none"> • Выпрямитель перегрелся. Проверьте питание вентиляционной системы. Обратитесь к разделу электропитания. • Центробежный вентилятор поврежден или его функционирование затруднено. Вытрите грязь и пыль с поверхности. Проверьте напряжение на терминалах – 220 в АС. Замените вентилятор, если необходимо. • Сгорел предохранитель, замените его предохранителем в 10 А. • Недостаточный объем вытягиваемого воздуха. Проверьте систему вытяжки и измените, если необходимо.

